



Βρυξέλλες, 12 Σεπτεμβρίου 2025  
(OR. en)

12636/25

FIN 1052  
INST 252  
PE-L 27

#### ΣΗΜΕΙΩΜΑ ΣΗΜΕΙΟΥ «I/A»

|             |                                                                                                                                                                     |
|-------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Αποστολέας: | Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου                                                                                                                                    |
| Αποδέκτης:  | Επιτροπή των Μονίμων Αντιπροσώπων / Συμβούλιο                                                                                                                       |
| Θέμα:       | Μεταφορά πιστώσεων αριθ. DEC 11/2025 εντός του Τμήματος III –<br>Επιτροπή – του γενικού προϋπολογισμού για το οικονομικό έτος 2025 –<br>Έγκριση – Έγκριση επιστολής |

1. Στις 27 Αυγούστου 2025 η Επιτροπή υπέβαλε στο Συμβούλιο την πρόταση μεταφοράς πιστώσεων αριθ. DEC 11/2025 σχετικά με κινητοποίηση του Ευρωπαϊκού Ταμείου Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση (EGF/2025/001 BE/BelGaN)<sup>1</sup>, σύμφωνα με το άρθρο 31 παράγραφος 1 του δημοσιονομικού κανονισμού<sup>2</sup>.
2. Όπως καταγράφεται στο έγγραφο 12250/25, σκοπός της προαναφερόμενης πρότασης είναι η μεταφορά ποσού 0,9 εκατ. EUR σε πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων από το άρθρο 30 04 02 [*Αποθεματικό για το Ευρωπαϊκό Ταμείο Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση για τους Απολυμένους Εργαζόμενους (ΕΤΠ)*] στο άρθρο 16 02 02 [*Ευρωπαϊκό Ταμείο Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση για τους Απολυμένους Εργαζόμενους (ΕΤΠ)*].

<sup>1</sup> Έγγρ. 12247/25.

<sup>2</sup> Κανονισμός (ΕΕ, Ευρατόμ) 2024/2509 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Σεπτεμβρίου 2024, σχετικά με τους δημοσιονομικούς κανόνες που εφαρμόζονται στον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης (αναδιατύπωση) (ΕΕ L, 2024/2509, 26.9.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj>).

4. Η Επιτροπή Προϋπολογισμού εξέτασε την πρόταση μεταφοράς κατά τη συνεδρίασή της στις 12 Σεπτεμβρίου 2025.
  5. Μετά την εξέταση αυτή, η Επιτροπή Προϋπολογισμού συμφώνησε, με ειδική πλειοψηφία, να προτείνει στην Επιτροπή των Μόνιμων Αντιπροσώπων να εισηγηθεί στο Συμβούλιο να εγκρίνει:
    - την προτεινόμενη μεταφορά πιστώσεων, ως έχει στο έγγραφο 12250/25 και
    - το σχέδιο επιστολής που παρατίθεται στο ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ του παρόντος σημειώματος.
-

**ΣΧΕΔΙΟ ΕΠΙΣΤΟΛΗΣ**

Αποστολέας: Πρόεδρος του Συμβουλίου

Παραλήπτης: Πρόεδρος της Επιτροπής

Κοινοποίηση: Πρόεδρος του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου

Αξιότιμη κυρία Πρόεδρε,

Σύμφωνα με το άρθρο 31 παράγραφος 6 του δημοσιονομικού κανονισμού της 23ης Σεπτεμβρίου 2024<sup>1</sup>, σας ενημερώνω ότι το Συμβούλιο ενέκρινε τη μεταφορά πιστώσεων αριθ. DEC 11/2025 εντός του Τμήματος III – Επιτροπή – του γενικού προϋπολογισμού για το οικονομικό έτος 2025.

(Τύπος ευγενείας).

---

---

<sup>1</sup> Κανονισμός (ΕΕ, Ευρατόμ) 2024/2509 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Σεπτεμβρίου 2024, σχετικά με τους δημοσιονομικούς κανόνες που εφαρμόζονται στον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης (αναδιατύπωση) (ΕΕ L, 2024/2509, 26.9.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj>).